

195 В БОЖИЙ ВИНОГРАДНИК

Gehe in den Weinberg!

Перевод Д. А. Ясько
(1904–2002)

Слова и музыка: J. Hoff
(1871–1958)

Moderato

S.
mf
1-3. В Бо- жий ви- но- град- ник,
друг, и- ди!

A.
mf
и- ди! Час у- же по-
Час у- же по- след- ний,
друг, и- ди! Тру- же- ни- ков ма- ло,
-след- ний, друг, и- ди!

f друг, и- ди! *f* Что сто- ишь без де- ла? *ff* Друг, и- ди!

mf
Ви- но- гра- да- ря ль за- бо- та для те- бя чуж- да?
В го- ды ю- но- сти не раз ты в серд- це по- мыш- лял,
Ви- но- гра- дарь при- зы- ва- ет... Ду- май, че- ло- век!

Ло_ зы са_ ми, без у_ хо_ да, не да_ ют пло_ да.
 что с Ии_ су_ сом жить пре_ крас_ но, но че_ го_ то ждал.
 В час не_ ждан_ ный жизнь зем_ на_ я кон_ чит_ ся на_ век.

Иль в по_ ко_ е лож_ ном дрем_ лешь, го_ во_ ря: "Я слаб"?
 Мо_ жет быть, те_ перь ре_ шишь_ ся Бо_ жий путь из_ брать?
 Труд за_ кон_ чен_ ный у_ сла_ дой на_ пол_ ня_ ет грудь...

Иль за_ рыл та_ лант свой в зем_ лю, как лу_ ка_ вый раб?
 Бог да_ ёт к Не_ му при_ шед_ шим жизнь и бла_ го_ дать.
 Ду_ май лишь о том, что на_ до, веч_ ность не за_ будь!
f *ff*

Привет

S. I *mf* Друг, и_ ди лишь ту_ да! Бог дал жизнь
 S. II *mf*
 A. *f* Друг, и_ ди ту_ да! Гос_ подь нам жизнь дал для тру-

для тру- да. Вдруг про- бьёт смерт- ный час,

-да. Вдруг про- бьёт по- след- ний час, и всё уй-

всё уй- дёт от нас. *f* С ра- до- стью в гру-

-дёт на- век от нас. *f* С ми- ром, с ра- до-

-ди, *f* друг, ско- рей и- ди! *rit.*

-стью в гру- ди *f* в Бо- жий ви- но- град- ник и- ди!